



人口	517,678人	(-.101)
男	250,776人	(-.66)
女	266,902人	(-.35)
世帯数	199,899	(-.11)

住民基本台帳による。()は前月比

一般会計の総額は約1924億円

地域経済の活性化と雇用の促進などに重点

長谷川市長は、2月14日に記者会見を行い、平成14年度の当初予算案を発表しました。一般会計の総額は、1923億8000万円、昨年度の当初予算に比べて1.8%の増加となっています。この予算案は、3月4日から開かれる予定の3月定例市議会に提案します。(詳しくは本紙3月3日発行の予算案特集号に掲載します)

民間需要の低迷、厳しい雇用情勢など、依然として景気の悪化が続いており、本市の市税収入も平成13年度を下回ると見込まれることから、14年度も極めて厳しい財政状況となることと予測されます。

このような状況の中、市では、引き続き行財政改革の予算編成に当たり、民生づくりに向け、予算を重点的に配分するなど、創意工夫を凝らしながら14年度の予算編成に当たりました。

会見で長谷川市長は、「厳しい経済状況と財政環境であるが、こういふ時にこそ、市民の皆さんにとって、将来にわたり明るい希望を持つことができる地域社会をつくるのが重要と考えている。予算編成では、特にこの点に力点を置いて取り組んだ」と述べました。

当初予算の重点として、「地域経済の活性化と雇用の促進」、「市民とともに」



記者会見で平成14年度予算案について説明する長谷川市長

市では、3月20・26・28日に個人で参加できる「動く市政教室」を実施します。

個人参加の「動く市政教室」 市内の文化財を見学

同教室は、専用バスで市内の施設や事業を見学し、市政への理解を深めてもらうとともに、意見や提言をよせてもらおうというものです。今回は、市内の代表的な文化財を見学します。見学には歴史文化課の職員が添乗し案内します。

日時 3月20・26・28日 午前9時50分～午後3時半
集合場所 市役所第1分館1階ロビー
コース 真光寺太子堂(松山)、的場遺跡、緒立遺跡、黒崎常民文化史料館、郷土資料館

対象 小学生以上各日40人申し込み 3月5日(必着)までに、往復はがきに希望日、住所、氏名(複数でも可)、電話番号、年齢を記入し〒951-8550市民相談室(内線2064)へ応募多数の場合抽選。昼食持参。入館料200円必要

の整備として立仙小学校の校舎増築、東青山小学校と松浜中学校のトイレ改修、雨水対策事業として坂井輪雨水幹線の整備などが提案されます。

そのほかでは、県競馬組合解散に伴う負担金、除雪対策費、参議院議員補欠選挙の準備経費、西地区事務所と閑屋地区公民館の駐車場整備費などを盛り込んでいます。

市消費生活センター
のぞいてみようインターネット
日時 3月6・13・20日 午前10時～正午 午後1時半～3時半
内容 インターネット、電子メール体験
対象 未経験者各日各回先着10人
申し込み 同センター(内線2412)へ

マリニア日本海 臨時職員を募集
職種 イルカショーの司会・飼育補助
雇用期間 4月1日～来年3月31日
募集人員 1人
応募資格 4月1日現在18歳以上の人
申し込み 3月13日(必着)までに市販の履歴書を、西船見町5932-445、同館(222-7500)へ
3月17日午前10時から同館で面接試験を行います

園芸センター 宿根草の育て方講座
日時 2月28日午後1時半～3時半
定員 先着50人
申し込み きょう24日午前9時から電話で同センターへ
月曜休園

世界のみんなとしゃべり〜ノ④

今週から、ビッグスワンで試合を行う4カ国(アイルランド・カメルーン・クロアチア・メキシコ)と大会共催国・韓国の言葉を紹介していきます。世界中の人たちと気軽におしゃべりしてみませんか。

おはようございます

英語 (アイルランド) Good morning. グッドゥ モーニング

フランス語 (カメルーン) Bonjour. ボンジュール

クロアチア語 (クロアチア) Dobro jutro ドプロ ユトロ

スペイン語 (メキシコ) Buenos días. ブエノス ディアス

韓国語 (韓国) 안녕하세요? アンニョン ハセヨ?

★次回は「こんにちは」を紹介します

FIFAワールドカップ™開催まであと96日・FIFAワールドカップ™開催まであと96日

W杯に向けた市民活動
FIFAワールドカップ、W杯に向けた市民活動として、地域の皆さんが一体となり、W杯の開催に合わせて歩道をいっぱいの花で飾ろうと、「フラワーフェスティバル(上山)」という活動に取り組みんでいます。

現在は、昨年に鉢植えしたチューリップやパンジーなどの花を、各家庭で大切に育てている段階。春には、色とりどりの花が、国内外から本市を訪れる皆さんの目のを楽しませてくれるでしょう。

情報通信関連企業を誘致 市の補助制度指定第1号

平成14年度 当初予算案

市と県が共同で誘致を進めてきた、コーポレートソフトウェア社が、新潟駅南口のプラカ3内にサーバーセンター(電話や電子メールを用いて企業顧客からの問い合わせなどに対応する施設)を設置することが決まりました。

同社では、来年3月までに、200人程度を新規雇用する予定です。

市では、情報通信関連企業の立地を促進し、雇用機会の増大と中心市街地の活性化などを目的とする、「情報通信関連産業立地促進事業補助金制度」を1月に創設。一定数以上の市民を新規雇用することなど、所定の要件を満たす企業を対象に、事業所賃借料の3



共同記者会見には、長谷川市長(左)も出席

2月臨時市議会が、25日から27日までの3日間の日程で開会されます。

提案されるのは、平成13年度一般会計補正予算のほか、国民健康保険・下水道・土地取得・病院・水道・ガスの各事業会計の補

臨時市議会 2月25日から開会 一般会計補正予算など9議案

正予算、県競馬組合の解散についてなど9議案です。

補正予算では、国の第2次補正に伴うものとして、市道寺尾線や明石紫竹山線、小針坂井線などの街路整備、佐潟公園と赤塚ふるさと公園の整備、教育環境

電話案内

市役所・保健所 228-1000(代表)
市立急患診療センター...228-2822
県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030
水道局...266-9311
園芸センター...286-1034
災害時の問い合わせ...226-5656

地域保健福祉センター	南	285	2373		
北	259	7332	中央	266	5172
中	273	9932	坂井輪	260	3255
東	243	5312	西	262	3405
石山	286	4450	黒崎	377	2110

市ホームページ(携帯電話は末尾に/iを付ける)
http://www.city.niigata.niigata.jp